

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2004/20 (Summary)
8 March 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ (ЕЭК) ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
(ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами (УСИС)
(Женева, 17-19 мая 2004 года)**

Тема ii): Разработка стратегий ИТ в статистических управлениях

**ИНТЕГРИРОВАННАЯ БАЗА МЕТАДАНЫХ В КАЧЕСТВЕ
ОСНОВЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ**

Вспомогательный документ

Представлен Центральным статистическим бюро Хорватии¹

Резюме

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Целью настоящего документа является описание общей модели Интегрированной базы статистических метаданных для проведения статистических наблюдений в Центральном статистическом бюро Хорватии. Настоящая модель находится в стадии разработки, однако некоторые ее компоненты уже внедрены.

¹ Автор: Зденко Милоња (zmilonja@dzs.hr).

2. Придание метаданным центрального значения в рамках развития статистической системы демонстрирует нашу убежденность в том, что развитие статистической системы тождественно развитию метаданных. Наличие или организация метаданных в форме базы данных позволяет заложить эффективную основу для развития всей статистической системы. Централизованное хранилище стандартов, классификаций, методологий и других специальных знаний служит залогом оперативного развития статистической системы и ее немедленной доступности для широкого использования.

II. ОБЩАЯ АРХИТЕКТУРА

A. Основные элементы

3. Общая архитектура включает в себя целый ряд основных элементов, объединенных в интегрированную базу метаданных. Она состоит из описания организационной структуры, общего плана и графика публикаций, описания обследований, классификации и других элементов. Кроме того, база метаданных выступает в качестве статистической базы данных в версиях микро- и макроданных. Третьим элементом является система статистического производства, которая обеспечивает интеграцию статистических данных и статистических метаданных.

4. Взаимосвязи между всеми элементами носят на практике весьма сложный характер, однако, как правило, позволяют определить поток данных и последовательность событий, формирующих процесс разработки статистических данных.

5. Значение информационных технологий в рамках проведения статистических наблюдений и распространения данных постоянно возрастает, что подразумевает значительные потребности в ресурсах. Разработка интегрированной базы метаданных открыла возможности для повышения производительности различных компонентов ИТ. Обособление данных от программ, а также метаданных позволит, вероятно, разработать более легко адаптируемые программы.

B. Базовые взаимосвязи

6. Базовые взаимосвязи свидетельствуют о том, что статистические метаданные предваряют статистические данные. До того как приступить к разработке статистических данных, необходимо иметь метаданные. Их источником, как правило, являются литература, знания отраслевых статистиков и другие источники. Без статистических метаданных невозможно вести разработку статистических данных, и в этом смысле метаданные предваряют статистические данные. Соединительным звеном между метаданными и данными является процесс разработки статистических данных.

III. БАЗОВЫЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ

A. Создание и ведение организационной структуры

7. Организационная структура учреждения представлена базовыми метаданными, касающимися процессов планирования и управления. В силу своей сложности процесс производства охватывает большое число лиц и различных видов работ. Для эффективного управления этим процессом мы разработали базу метаданных с целью включения в нее данных о внутренней структуре учреждения.

B. Разработки регистров и перечней респондентов

8. Любопытный вопрос возникает в отношении статуса регистров. Относятся ли они к статистическим данным или к статистическим метаданным? Мы отнесли регистры к метаданным вместе с перечнями респондентов, которые исходно разрабатываются на основе регистров. Знания, необходимые для разработки регистров (перечней респондентов), относятся к метаданным, хотя собранные данные о статистических единицах включаются в статистические данные.

C. Ведение классификации

9. Классификации являются составным компонентом базы метаданных, а функции их разработки и ведения сосредоточены в одном месте и под единым управлением. Мы хотели бы разработать единую согласованную централизованную систему для ведения классификаций. Все обследования являются пользователями классификационной системы.

D. Планирование

10. Разработка статистических данных является весьма сложным и дорогостоящим процессом. Планирование включает в себя распределение задач между различными подразделениями организационной структуры учреждения. Следовательно, метаданные должны содержать подробные сведения об организации, задачах и механизме планирования для определения сроков планируемого осуществления задач. Также существует возможность отслеживания фактического времени осуществления работ в ходе процесса производства.

Е. Разработка программного обеспечения

11. Технология ИТ широко используется в целях сбора, обработки и распространения статистических данных. Существуют два метода разработок: использование дешевого универсального программного обеспечения, не предназначенного для удовлетворения конкретных потребностей, и разработка программного обеспечения с учетом особых потребностей, что, однако, сопряжено с высокими затратами. Сосредоточение метаданных в одном месте открывает интересные возможности с точки зрения автоматизированной разработки программного обеспечения в статистических целях.

IV. ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТА

12. Осуществление крупных и сложных проектов требует определенного времени. В документе приводится краткая информация о ходе осуществления проектов.
